

Phone: 608-266-2112 Web: http://dsps.wi.gov Email: dsps@wisconsin.gov

Tony Evers, Governor Dan Hereth, Secretary

VIRTUAL/TELECONFERENCE SIGN LANGUAGE INTERPRETERS ADVISORY COMMITTEE

Virtual, 4822 Madison Yards Way, Madison Contact: Brad Wojciechowski (608) 266-2112 February 3, 2023

The following agenda describes the issues that the Committee plans to consider at the meeting. At the time of the meeting, items may be removed from the agenda. Please consult the meeting minutes for a record of the actions of the Committee.

AGENDA

9:00 A.M.

OPEN SESSION - CALL TO ORDER - ROLL CALL

- A. Adoption of Agenda (1-2)
- B. Approval of Minutes of November 4, 2022 (3)
- C. Introductions, Announcements & Recognition
- D. Reminders: Conflicts of Interest, Scheduling Concerns
- E. Administrative Matters Discussion and Consideration
 - 1) Department, Staff and Committee Updates
 - 2) 2023 Meeting Dates **(4)**
 - 3) Annual Policy Review (5-8)
 - 4) Election of Officers, Appointments of Liaisons and Alternates, Delegation of Authorities (9-11)
 - 5) Committee Members Term Expiration Dates
 - a. Altmann, Andrew J. -5/1/2023
 - b. Conine, Pamela Sue M. -5/1/2023
 - c. DeMeyer, Leslie -5/1/2023
 - d. Fox-Wheeler, Lindalu -5/1/2023
 - e. Radke, Bret J.
 - f. Hagmeyer, Katy M. -5/1/2023
 - g. Yorot, Cailin R. -5/1/2023

F. Administrative Rule Matters – Discussion and Consideration

- 1) Agenda Request Item—Question and Clarification Regarding Interpreting In Mental Health Settings
- 2) Pending and Possible Rulemaking Projects

G. Wisconsin Department of Health Services Office of Deaf and Hard of Hearing – Updates

- H. Discussion and Consideration of Items Added After Preparation of Agenda
 - 1) Introductions, Announcements and Recognition
 - 2) Administrative Matters
 - 3) Election of Officers
 - 4) Education and Examination Matters
 - 5) Credentialing Matters
 - 6) Practice Matters
 - 7) Administrative Rule Matters
 - 8) Public Health Emergencies
 - 9) Informational Items
 - 10) Division of Legal Services and Compliance (DLSC) Matters
 - 11) Appearances from Requests Received or Renewed
 - 12) Speaking Engagements, Travel, or Public Relation Requests and Reports

I. Public Comments

ADJOURNMENT

NEXT MEETING: MAY 5, 2023

MEETINGS AND HEARINGS ARE OPEN TO THE PUBLIC, AND MAY BE CANCELLED WITHOUT NOTICE.

Times listed for meeting items are approximate and depend on the length of discussion and voting. All meetings are held virtually unless otherwise indicated. In-person meetings are typically conducted at 4822 Madison Yards Way, Madison, Wisconsin, unless an alternative location is listed on the meeting notice. In order to confirm a meeting or to request a complete copy of the board's agenda, please visit the Department website at https:\\dsps.wi.gov. The board may also consider materials or items filed after the transmission of this notice. Times listed for the commencement of disciplinary hearings may be changed by the examiner for the convenience of the parties. Requests for interpreters for the hard of hearing, or other accommodations, are considered upon request by contacting the Affirmative Action Officer, or reach the Meeting Staff by calling 608-267-7213.

VIRTUAL/TELECONFERENCE SIGN LANGUAGE INTERPRETERS ADVISORY COMMITTEE MEETING MINUTES NOVEMBER 4, 2022

PRESENT: Andrew Altmann, Pamela Sue Conine, Leslie DeMeyer, Katy Hagmeyer, Cailin

Yorot

EXCUSED: Bret Radke, Lindalu Fox-Wheeler

STAFF: Adam Barr, Executive Director; Jameson Whitney, Legal Counsel; Nilajah

Hardin, Administrative Rules Coordinator; Dialah Azam, Bureau Assistant;

Kimberly Wood, Program Assistant Supervisor-Adv.; and other Department staff

CALL TO ORDER

Katy Hagmeyer, Chairperson, called the meeting to order at 9:04 a.m. A quorum was confirmed with five (5) members present.

ADOPTION OF AGENDA

MOTION: Leslie Demeyer moved, seconded by Andrew Altmann, to adopt the

Agenda as published. Motion carried unanimously.

APPROVAL OF MINUTES OF AUGUST 5, 2022

MOTION: Cailin Yorot moved, seconded by Andrew Altmann, to approve the

Minutes of August 5, 2022 as published. Motion carried unanimously.

ADJOURNMENT

MOTION: Andrew Altmann moved, seconded by Pamela Sue Conine, to adjourn the

meeting. Motion carried unanimously.

The meeting adjourned at 9:42 a.m.

State of Wisconsin Department of Safety & Professional Services

AGENDA REQUEST FORM

1) Name and title of person submitting the request:				2) Date when request submitted:			
Dialah Azam, Bureau Assistant				12/14/2022			
					dered late if submitted after 12:00 p.m. on the		
2) Name of Board Com	mittee Ca	unail Castiana		deadline date which	h is 8 business days before the meeting		
3) Name of Board, Committee, Council, Sections:							
Sign Language Interpreters Advisory Committee							
4) Meeting Date: 5) Attachments: 6) How			6) How	w should the item be titled on the agenda page?			
2/3/2023 □ Yes 2023 M			2023 Me	Meeting Dates			
	⊠ No						
7) Place Item in:			ce before	the Board being	9) Name of Case Advisor(s), if applicable:		
		scheduled?			N/A		
☐ Closed Session		☐ Yes					
		⊠ No					
10) Describe the issue a	nd action	that should be ad	dressed:				
The Board will review a	nd notent	ially make a motion	n to annro	ove the follow 2023 n	neeting dates:		
The board will review at	iu poteiit	iany make a monoi	ι το αρριτ	The title follow 2023 in	neeting dates.		
a. Friday, Feb	ruary 3, 2	2023 – Virtual					
b. Friday, May							
c. Friday, August 4, 2023 – Virtual							
d. Friday, November 3, 2023 – Virtual Authorization							
'		,	-tuti10112u		, ,		
Díalah Azam 12/14/2022							
Signature of person making this request Date					Date		
Supervisor (Only required for post agenda deadline items) Date							
Dute							
For article Director singular (Indicates appropriate production (Indicates appropriate production)							
Executive Director signature (Indicates approval for post agenda deadline items) Date							
Directions for including supporting documents:							
 This form should be saved with any other documents submitted to the <u>Agenda Items</u> folders. Post Agenda Deadline items must be authorized by a Supervisor and the Policy Development Executive Director. 							
	3. If necessary, provide original documents needing Board Chairperson signature to the Bureau Assistant prior to the start of a						
meeting.							

State of Wisconsin Department of Safety & Professional Services

AGENDA REQUEST FORM

1) Name and title of person submitting the request:				2) Date when request submitted:				
Katlin Schwartz, Bureau Assistant on behalf of Division of Policy Development Executive Directors			n of	12/14/2022				
					dered late if submitted after 12:00 p.m. on the			
3) Name of Board, Com	deadline date which is 8 business days before the meeting 3) Name of Board, Committee, Council, Sections:							
All Boards								
4) Meeting Date: First 5) Attachments: 6) How			6) How	should the item be tit	led on the agenda page?			
Meeting of 2023	⊠ Ye	es	Ann	nnual Policy Review				
7) 51 1(□ No							
7) Place Item in: ☑ Open Session		scheduled?	ice before	e the Board being	9) Name of Case Advisor(s), if applicable: N/A			
☐ Closed Session		☐ Yes						
		⊠ No						
10) Describe the issue a	nd action	that should be ad	dressed:					
Please be advised of the following Annual Policy Review items: 1. In-Person Meeting Policy: Depending on the frequency of Board meetings, a Board may be allowed a certain number of in-person meetings. 4-5 Meetings per year = 1 in-person opportunity 6-8 Meetings per year = 2 in-person opportunities 12 Meetings per year = 4 in-person opportunities 2. Attendance/Quorum: Thank you for your service and for your commitment to meeting attendance. If you cannot attend a meeting or if you have scheduling conflicts impacting your attendance, please let us know ASAP. Timely notification is appreciated as quorum is required for our Boards, Sections and Councils to meet pursuant to Open Meetings Law. 3. Walking Quorum: Board/Section/Council members must not collectively discuss the body's business outside of a properly noticed meeting. Should several members of a body do so, the members could be violating the open meetings law. 4. Mandatory Training: All Board Members must complete their annual Public Records and Ethics Trainings, if not complete, the training will be done at the next meeting. 5. Agenda Deadlines: Please communicate agenda topics to your Executive Director before the agenda submission deadline which is at 12:00 pm, 8 business days prior to a meeting. (Attachment: Timeline of a Meeting) 6. Travel Voucher and Per Diem Submissions: Please submit all Per Diem and Reimbursement claims to DSPS within 30 days of the close of each month in which expenses are incurred. (Attachments: Per Diem Example, Travel Voucher Example) 7. Lodging Accommodations/Hotel Cancellation Policy: Lodging accommodations are available to eligible members. Standard eligibility: member must leave home before 6:00 a.m. to attend a meeting by the scheduled Start time. • If a member cannot attend a meeting it is their responsibility to cancel their reservation within the applicable cancellation timeframe. If a meeting is changed to occur remotely or is cancelled or rescheduled DSPS staff will cancel or modify reservations as appropr								
11) Authorization								
Katlin Schwartz					12/14/2022			
Signature of person making this request Date								
Supervisor (Only required for post agenda deadline items) Date					Date			
Executive Director signature (Indicates approval for post agenda deadline items) Date								
Directions for including supporting documents: 1. This form should be saved with any other documents submitted to the <u>Agenda Items</u> folders. 2. Post Agenda Deadline items must be authorized by a Supervisor and the Policy Development Executive Director. 3. If necessary, provide original documents needing Board Chairperson signature to the Bureau Assistant prior to the start of a meeting.								

Timeline of a Meeting

8 business days prior to the meeting: All agenda materials are due to the Department by 12:00 pm, 8 business days prior to the meeting date.

7 business days prior to the meeting: The draft agenda page is due to the Executive Director. The Executive Director transmits to the Chair for review and approval.

5 business days prior to the meeting: The approved agenda is returned to the Bureau Assistant for agenda packet production and compilation.

4 business days prior to the meeting: Agenda packets are posted on the DSPS Board SharePoint site and on the Department website.

Agenda Item Examples:

- o Approval of the Agenda and Minutes (from the last meeting)
- Open Session Items
 - Public Hearings (on Admin Rules)
 - Administrative Matters
 - Legislation and Policy Matters
 - Administrative Rules Matters
 - Credentialing Matters
 - Education and Exam Issues
 - Public Agenda Requests
 - Current Issues Affecting the Profession
 - Public Comments
- Closed Session items
 - Deliberations on Proposed Disciplinary Actions
 - Stipulations
 - Administrative Warnings
 - Case Closings
 - Monitoring Matters
 - Professional Assistance Procedure (PAP) Issues
 - Proposed Final Decisions and Orders
 - Orders Fixing Costs/Matters Relating to Costs
 - Credentialing Matters
 - Education and Exam Issues

Thursday of the Week Prior to the Meeting: Agendas are published for public notice on the Public Notices and Meeting Minutes website: publicmeetings.wi.gov.

1 business day after the Meeting: "Action" lists are distributed by staff detailing board actions on closed session business.

5 business days after the Meeting: "To Do" lists are distributed to staff to ensure that board decisions are acted on and/or implemented within the appropriate divisions in the Department. Minutes approved by the board are published on the Public Notices and Meeting Minutes website: **publicmeetings.wi.gov**.

Department of Safety and Professional Services

PER DIEM REPORT

INSTRUCTIONS: Claimant records board-related activities by entering the date of an activity, the duration of time spent in that activity, the relevant purpose code (see purpose code descriptions below), where the activity is conducted, and the type of activity performed. Only one (1) \$25.00 per diem payment can be issued on any given calendar day.

Purpose Codes:

- A. Official meetings including video/teleconference calls (automatic day of per diem): i.e., board, committee, board training or screening panels; Hearings, i.e., Senate Confirmation, legislative, disciplinary or informal settlement conferences; Examinations and Test Development Sessions, i.e., test administration, test review or analysis events, national testing events, tour of test facilities, etc.)
- **B.** Other (One (1) per diem will be issued for every five (5) hours spent in category B, per calendar month): i.e., review of disciplinary cases, consultation on cases, review of meeting materials, board liaison work e.g., contacts regarding Monitoring, Professional Assistance Procedure, Credentialing, Education and Examinations

NAME OF EXAMINING BOARD OR COUNCIL				BOARD OR COUNCIL MEMBER'S NAME			
EXAMPLE EXAMINING BOARD			BOARD		MARY SUNSHINE		
Activity Date	Duration of Activity	Purpose Code	Where Performe	d	Activity		
MM/DD/YY	Hours/Minutes	A or B	City/Location (Home, Work, DSF	PS)	Describe Activity Performed (see purpose codes)		
12/2/20	2 hrs	В	Pleasant Prairie/Ho	me	Review of screening panel materials		
12/3/20	2 hr / 30 mins	В	Pleasant Prairie/Ho		Review of screening panel materials		
12/10/20	1 hr	A	Pleasant Prairie/Hom		Screening Panel Meeting - Teleconference		
12/12/20	1 hr / 30 mins	В	Pleasant Prairie/Ho		Case consultation		
12/13/20	1 hr	В	Pleasant Prairie/Ho	me	Liaison: Application Review		
12/16/20	6 hrs	A	Madison/DSPS		Board Member Training		
				<u> </u>	The 5-hour rule applies to "B" code activities. Add the 'B' codes within the calendar month and then divide by five (5) hours to calculate your per diem payment. In this case the total is seven (7) hours which equals one (1) day of per diem. Each 'A' code is an automatic day of per diem regardless of time spent in that activity. Ms. Sunshine is eligible for two (2) additional days of payment.		
					Department staff completes the fields titled "Total Days Claimed".		
CLAIMANT'	S CERTIFICATI	ON		Com	ments:		
The undersigned certifies, in accordance with § 16.53, Wis. Stats., that this account for per diem, is just and correct; and that this claim is for service necessarily incurred in the performance of duties required by the State, as authorized by law.			and correct; and that in the performance of				
Mary Sun			1/4/2021				
Claimant's Sig			Date	Supe	rvisor Date		
EMPL ID: 100012345-0							

ENH E 10: 1000125 15 0

To be completed by Department staff: TOTAL DAYS CLAIMED: ____3 @ \$25.00 = ___75.00

(Rev. 07/17)

expenses necessarily incurred by me personally in the performance of official duties and no portion was previously reimbursed to me by the State or any other source.

Claimant's Signature

Date

I certify that this travel claim is reasonable, proper, and in conformity with applicable statutes, travel schedule amounts, and/or collective bargaining agreements.

Supervisor's Signature _

I certify that all expenses on this voucher conform to statutory, departmental or applicable collective bargaining provisions, and were necessary in the official performance of duties required by the State Expenditures are determined to be reasonable and proper, and that sufficient funds are available to pay this claim.

Agency Head or Authorized Representative

Audited in accordance with S. 16.53 Wisconsin Statutes and allowed by the provisions of chapter 20.

State of Wisconsin Department of Safety & Professional Services

AGENDA REQUEST FORM

Name and title of person submitting the request:				2) Date when request submitted:			
Dialah Azam, Bureau Assistant				12/14/2022			
·					dered late if submitted after 12:00 p.m. on the		
3) Name of Board Comp	nittoo Co	uncil Sections:	deadline date which	h is 8 business days before the meeting			
3) Name of Board, Committee, Council, Sections:							
Sign Language Interpreters Advisory Committee							
4) Meeting Date: 5) Attachments:		6) How should the item be titled on the agenda page?					
2/3/2023	⊠ Yes		Administrative Matters				
		 No Election of Officers, Appointment of Liaisons and Alternates, Delegation of Authorities 					
7) Place Item in:	8) Is an appearance befo			the Board being	9) Name of Case Advisor(s), if applicable:		
		scheduled?			N/A		
☐ Closed Session		☐ Yes					
		⊠ No					
10) Describe the issue a	nd action	that should be ad	dressed:				
 The Board, Council or Section should conduct Election Officers: Chairperson, Vice Chairperson & Secretary The newly elected Chairperson should review and appoint/reappoint Liaisons and Alternates as appropriate The Board should review and then consider its existing delegated authorities including any modification of these delegations and any proposals for additional delegations. 							
11) Authorization							
Díalah Azam 12/14/2022							
Signature of person making this request Date							
Supervisor (Only required for post agenda deadline items) Date							
Executive Director signature (Indicates approval for post agenda deadline items) Date							
Directions for including supporting documents:							
 This form should be saved with any other documents submitted to the <u>Agenda Items</u> folders. Post Agenda Deadline items must be authorized by a Supervisor and the Policy Development Executive Director. 							
Post Agenda Deadline items must be authorized by a Supervisor and the Policy Development Executive Director. If necessary, provide original documents needing Board Chairperson signature to the Bureau Assistant prior to the start of a meeting.							

Sign Language Interpreters Advisory Committee 2022 Officers, Liaisons, and Authorities

ELECTION RESULTS				
Chairperson	Katy Schmidt			
Vice Chairperson	Pamela Sue Conine			
Secretary	Leslie DeMeyer			

Appointment of Liaisons

LIAISON APPOINTMENTS			
Administrative Rules Liaison	Leslie DeMeyer, Katy Schmidt		
Education and Examination Liaison	Pamela Sue Conine, Lindalu Fox-Wheeler		
Credentialing Liaison	Cailin Yorot, Andrew Altmann		
Disciplinary Liaisons	Leslie DeMeyer Alternate: Katy Schmidt		

Delegation of Authorities

Administrative Rules Liaison Delegation

MOTION: Pamela Sue Conine moved, seconded by Cailin Yorot, to delegate the

Committee's advisory authority to the Rules Liaison to advise the Department on all rulemaking as related to drafting and making recommendations to the full Committee. Motion carried unanimously.

Education, Continuing Education and Examinations Liaison Delegation

MOTION: Lindalu Fox-Wheeler moved, seconded by Leslie DeMeyer, to delegate

the Committee's advisory authority to the Education and Examination Liaison to advise the Department on all questions related to education, continuing education, and examinations. Motion carried unanimously.

Credentialing Delegation

MOTION: Leslie DeMeyer moved, seconded by Andrew Altman, to delegate the

Committee's advisory authority to the Credentialing Liaison to serve as a liaison between DSPS and the Committee and to advise the Department in

regard to credentialing applications or questions presented to them.

Motion carried unanimously.

Disciplinary Delegation

MOTION: Andrew Altman moved, seconded by Lindalu Fox-Wheeler, to delegate

the committee's authority to consult with the Department concerning disciplinary investigations and actions to the Disciplinary Liaison(s).

Motion carried unanimously.